|  |
| --- |
| If you are conducting research outside of the U.S.A, complete this form and upload this completed form into your eIRB application Section 5.1.4. This form may also be used for revised submissions (via a Modification in eIRB) adding international research sites. **Please delete the sample answers below in blue.**  The IRB requests this information to assist it to evaluate the local research context for this study, and to determine whether or not the protocol provides adequate protection of human subjects for the specific local cultural/social/political conditions.  [**Note**: If deemed necessary by the IRB, the information below may be provided to any consultants reviewing the international element of your work.] |
| 1. **LOCATIONS** |
| 1. **Please indicate the foreign countries and regions where the research will be conducted.**   Palma de Mallorca (Spain) |
| 1. **QUALIFICATIONS** |
| 1. **Briefly describe the expertise you/key personnel have, or have access to, that prepares you to conduct research in this location(s), and/or with this subject population(s). Please include specific qualifications (e.g., relevant coursework, background, experience, training, previous research visits, your knowledge of local community attitudes and cultural norms, cultural sensitivities necessary to carry out the research, etc…).**   I was born and raised in Palma de Mallorca (Spain). I am a native speaker of the two official languages in the region (Catalan and Spanish), and I have a deep knowledge of the local community attitudes and cultural norms. Moreover, my entire family resides in Palma de Mallorca. In addition, as a university student, I have taken several sociolinguistics courses in both Spanish and Catalan. I hold a Bachelor’s Degree in Humanities, a Master’s in Teaching Spanish, and I am currently pursuing a PhD in Bilingualism and Second Language Acquisition.   1. **What is/are the primary language(s) spoken by your prospective research subjects? Do you/key personnel speak this language (or these languages)? What is your level of proficiency?**   Catalan and Spanish. As a person born and raised in Palma de Mallorca (Spain), I am a native speaker of both languages. |
| 1. **FOREIGN COLLABORATION** |
| 1. **Do you have an official institutional affiliation or collaboration in the country(ies) in which you will be conducting research? If so, please describe.**   No   1. **Does this research require permission from local community groups, institutions, or government agencies, and/or approval from local IRBs or ethics boards?**   No  **If so, please indicate the status of obtaining the necessary permission or approvals (e.g., letter(s) of cooperation; notice(s) of approval). If applicable, please indicate if the foreign IRB is designated under an approved foreign Federal Wide Assurance (FWA) and provide the assurance number (see also** [**http://ohrp.cit.nih.gov/search/asearch.asp#ASUR**](http://ohrp.cit.nih.gov/search/asearch.asp#ASUR) **for reference).**  **If not, please provide an explanation (e.g., such entities do not exist in the relevant geographic area or it would be inappropriate to seek permission from such an entity in the local research context. Please note that the IRB is likely to have heightened concerns about the safety of human subjects (and the investigator) if the nature of the research or the context in which it is conducted causes the investigator to be unwilling or unable to seek the relevant permissions generally required by the local authorities).**  I have no formal collaborations and will be conduction independent research. I have verified the local laws and this research does not require permission from local community groups, institutions, or government agencies, and/or approval from local IRBs or ethics board.   1. **Please note that it is the protocol investigators’ responsibility to be knowledgeable of and adhere to local laws, regulations, and guidelines.**   Please check the box below indicating your acknowledgement of this statement:    **NOTE**: [The International Compilation of Human Subject Research Protections](http://www.hhs.gov/ohrp/international/HSPCompilation.pdf) is a listing of the laws, regulations, and guidelines that govern human subjects research in many countries around the world. Investigators should review this document to familiarize themselves with these standards for their research study sites, to help assure that those standards are followed appropriately (see also <http://www.hhs.gov/ohrp/international/>). |
| 1. **Informed Consent Process** |
| * 1. **Indicate the literacy level of adults giving informed consent (check all that apply).**   Illiterate  3rd grade equivalent  8th grade equivalent  High school equivalent or above   * 1. Discuss how you will assure the voluntary and fully informed participation of the research subjects.   Participants will complete a questionnaire designed using Qualtrics on their own electronic devices and at their own pace. Therefore, data collection will take place online. Participants will not be observed and are able to decide whether to participate or not in the experiment after reading the recruitment materials. Participants will engage in an initial self-screening. Participants will be asked a few questions on Qualtrics to confirm that they meet the requirements for participations before beginning the online questionnaire. If they meet the requirements, they will be able to begin the questionnaire. Participants will read the consent materials and then be advised that if they consent to participate and wish to continue, that they click the “next” button. Once started, they can withdraw from the survey while taking it without being penalized. At the end of the survey, they can also decide for their data to be eliminated. No personal identifiable information will be collected.   * 1. **As applicable, indicate the person(s) who translated the informed consent form(s) used for this protocol, his/her qualifications for providing the translations, and a statement attesting that the foreign-language versions are accurate translations of the English versions.**   All participants will be Catalan and Spanish speakers. Therefore, all consent materials, instruments, and elements of the questionnaire will be provided in both Catalan and Spanish. The principal investigator is a native speaker of Catalan and Spanish from Palma de Mallorca (Spain) and holds a BA in Humanities, an MAT in Spanish and is currently pursuing a PhD in Bilingualism and Second Language Acquisition. Therefore, all materials have undergone meticulous review to ensure accuracy and comprehensibility, and no translation from English into Catalan and/or Spanish will be required. |
| 1. **ASSURANCES: RISK TO SUBJECTS** |
| Studies qualifying for exempt status must involve no greater than minimal risk to subjects. Greater than minimal risk studies must submit the Protocol Application for Full IRB Review: (http://orra.rutgers.edu/rutgers-irb).  *Definition of Minimal Risk: A risk is minimal where the probability and magnitude of harm or discomfort anticipated in the proposed research are not greater, in and of themselves, than those ordinarily encountered in daily life or during the performance of routine physical or psychological examinations or tests [Federal Policy 45 CFR 46.102(i)].*  [For this definition, “daily life” should be interpreted in the context of healthy individuals in healthy environments.]   * 1. **Please provide the rationale for this study qualifying as “no greater than minimal risk to subjects” within the local context, addressing any pertinent local cultural/social/political conditions (e.g., civil unrest). In your response, explain how you will identify and minimize any risks posed to subjects, especially those risks in areas such as confidentiality or coercion that are particular to the local research context.**   This study focuses on the linguistic attitudes of the population of Palma de Mallorca towards the two official languages in the region: Catalan and Spanish. Data collection will take place online. Participants will answer the questionnaire on their own electronic devices at their own time and pace. The principal investigator will not be present at the time of data collection. In addition, since all subjects are volunteers, there is little risk of coerced participation. Moreover, the questions do not single out specific individuals or groups for critical judgment and do not solicit the attribution of blame, there is little risk of retribution. Since responses are anonymous there is no practical way that individuals can be connected with their answers. However, if participants feel discomfort while taking the questionnaire and do not wish to continue, they will be able to withdraw from the questionnaire without being penalized. |
| 1. **SUPPORTING INFORMATION FOR MINIMAL RISK ASSESSMENT** |
| * 1. **If this protocol will also be approved by an IRB (or equivalent) in the country/region where the work will be done, then please provide the information requested in Section 3.b.**   **If 6.a is satisfied then please stop here.**  For minimal risk research where it is not possible to have the work reviewed approved by a foreign IRB (or equivalent), please provide the following information.   * 1. **Please list at least two references that provide information about the local research context(s). These references should provide sufficient information for the IRB to affirm that the study design allows for the protection of human subjects for the specific local cultural/social/political conditions.**   González-Riaño, X. A., Fernández-Costales, A., Lapresta-Rey, C., & Huguet, Á. (2017). Language attitudes towards Spanish and Catalan in autochthonous and immigrant families in Catalonia: analysing the correlation between student attitudes and their parents. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 22(6), pp. 754-767. DOI: https://doi.org/10.1080/13670050.2017.1312276.  GRESIB (2014). Actituds i usos lingüístics dels joves de les illes Balears. *Govern de les illes Balears, Dirección General de* Política Lingüística.  Plantalamor, J. M., & Bellver, A. I. (2005). Opinions i actituds envers el català dels estrangers d'origen europeu residents al Pla de Mallorca. *Treballs de sociolingüística catalana*, 143-157.   1. Please provide a brief description of how these references provide the relevant information. If practicable, please attach the corresponding article, etc...   These three references explicitly explore the linguistic attitudes of the population of two regions where Catalan and Spanish are co-official languages. The first of them focuses on the Autonomous Community of Catalonia, while the last two focus on the Autonomous Community of the Balearic Islands, whose capital, Palma, is the same as the present study. Likewise, the three references address the same question as the present study, although they focus on specific population segments (immigrant population and young people). Therefore, we see that the question of linguistic attitudes towards Catalan and Spanish on the part of the local population has already been addressed in previous studies, but never focusing on the specific case of Palma and on the population over 18 years of age as a whole. Thus, we consider that investigating the linguistic attitudes of the population of Palma towards the two official languages of the Balearic Islands is the first step to address an issue that has been completely ignored until now and that opens the door to a series of future investigations. |